

Jurnal Arabiyât merupakan wahana ekspresi ilmiah para akademisi, praktisi, dan pemerhati pendidikan bahasa Arab yang merekam puncak-puncak pemikiran dan penelitian mutakhir seputar pendidikan bahasa Arab dan kebahasaaraban.



Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab  
 Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi di Kota Padang  
**Mahyudin Ritonga, Alwis Nazir, Sri Wahyuni**

Kajian Gender pada Novel Karya Nawal El-Saadawi dan Sutan Takdir Alisjahbana  
**Deffi Syahfita Ritonga**

Standarisasi Kurikulum Pendidikan Bahasa Arab  
 di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Negeri  
**Muhbib Abdul Wahab**

أمير المؤمنين عمر بن الخطاب : رائد التخطيط اللغوي وتعريب التعليم  
**Jassem Ali Jassem**

إشكالية ترجمة النصوص الأدبية الانجليزية إلى اللغة العربية  
**Shafiyah Binti Abdul Khadir**

الكتب المؤلفة في تعليم اللغات ومناهجها حتى أواخر القرن الثالث عشر الهجري  
**Basiron Bin Abdullah**

نظرية العامل وتضافر القرائن عند تمام حسان  
**Taufik Luthfi**

السياق في ترجمة كتاب قواعد اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية  
**Devita Zuliati**

درو المدرس الناطق بالعربية في ترقية الكفاية الاتصالية لدى الطلاب الأجانب  
**Atna Akhiryani**

أثر طريقة القراءة المتكررة في مهارة الكتابة  
**Rihlah, Ahmad Royani**





# Arabiyât

**Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban**

Arabiyât : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban published twice a year since 2014 (June and December), is a multilingual (Bahasa, Arabic, and English), peer-reviewed journal, and specializes in Arabic Education. This journal is published by the Arabic Education Department, Faculty of Tarbiya and Teachers Training, Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, in partnership with IMLA (Association of Arabic Lecturers). Arabiyât has become a CrossRef Member since year 2016. Therefore, all articles published by Arabiyât will have unique DOI number.

### **International Editorial Board :**

Ahmad Thib Raya, Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, Indonesia  
 Oman Fathurahman, Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, Indonesia  
 Sukron Kamil, Syarif Hidayatullah State Islamic University of Jakarta, Indonesia  
 Emzir, State University of Jakarta, Indonesia  
 Nurul Murtadho, State University of Malang, Indonesia  
 Syamsul Hadi, Gadjah Mada University, Indonesia  
 Ismail Suardi Wekke, State Islamic College of Sorong, Indonesia  
 Yayan Nurbayan, Indonesia Education University, Bandung, Indonesia

### **Editor-In-Chief :**

Muhbib Abdul Wahab

### **Editors :**

Azkie Muharom Albantani  
 N. Lalah Alawiyah  
 Toto Edidarmo

### **Assistant to the Editors :**

M. Arif Rakhman Hakim  
 Yazid Hady

### **Address :**

Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK)  
 Universitas Islam Negeri (UIN) Syarif Hidayatullah Jakarta  
 Jl. Ir. H. Juanda No. 95 Ciputat Timur Tangerang Selatan  
 Phone./Fax. (+62-21 7443328) | (+62-21 7401925) ext. 1727  
 website : <http://journal.uinjkt.ac.id/index.php/arabiyat>  
 e-mail : [arabiyat-fitk@uinjkt.ac.id](mailto:arabiyat-fitk@uinjkt.ac.id)

## Contents

- © Pengembangan Model Pembelajaran Bahasa Arab Berbasis Teknologi Informasi dan Komunikasi di Kota Padang  
**Mahyudin Ritonga, Alwis Nazir, Sri Wahyuni**  
(Universitas Muhammadiyah Sumatera Barat, Padang) ..... 1-12
  
- © Kajian Gender pada Novel Karya Nawal El-Saadawi dan Sutan Takdir Alisjahbana  
**Deffi Syahfitri Ritonga** (Universitas Sumatera Utara) ..... 13-31
  
- © Standarisasi Kurikulum Pendidikan Bahasa Arab di Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Negeri  
**Muhbib Abdul Wahab** (Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta) ..... 32-51
  
- © أمير المؤمنين عمر بن الخطاب : رائد التخطيط اللغوي وتعريب التعليم  
**Jassem Ali Jassem** (Islamic University in Madinah) ..... 52-75
  
- © إشكالية ترجمة النصوص الأدبية الإنجليزية إلى اللغة العربية  
**Shafiyah Binti Abdul Khadir**  
(International Islamic University Malaysia) ..... 76-83
  
- © الكتب المؤلفة في تعليم اللغات ومناهجها حتى أواخر القرن الثالث عشر الهجري  
**Basiron Bin Abdullah** (Halal Authority Viet Nam) ..... 84-97
  
- © نظرية العامل وتضافر القرائن عند تمام حسان  
**Taufik Luthfi** (Sekolah Menengah Pertama Al-Ihsan Jatisari, Karawang)..... 98-121
  
- © السياق في ترجمة كتاب قواعد اللغة العربية إلى اللغة الإندونيسية  
**Devita Zuliati**  
(Institut Pesantren Mathali'ul Falah Pati, Jawa Tengah).....122-139
  
- © درو المدرس الناطق بالعربية في ترقية الكفاية الاتصالية لدى الطلاب الأجانب  
**Atna Akhiryani** (Institut Agama Islam Negeri Datokarama, Palu) ..... 140-158
  
- © أثر طريقة القراءة المتكررة في مهارة الكتابة  
**Rihlah, Ahmad Royani** (Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah Jakarta) ... 159-172
  
- © **Arabiyât Profile**